

# **Die Europäische Digitale Bibliothek**

## **Deutsche Nationalbibliothek**

### **Renate Behrens-Neumann**

#### **Themenübersicht**

- Geschichte und Funktion der Deutschen Nationalbibliothek (DNB)
- Die Europäische Digitale Bibliothek (EDL)
- Die Deutsche Nationalbibliothek im Kontext der Europäischen Digitalen Bibliothek
- Die Deutsche Nationalbibliothek im Kontext der i2010

### **Geschichte und Funktion der Deutschen Nationalbibliothek**

- Aus einer Initiative des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels entsteht 1848 die Bibliothek der Deutschen Reichsversammlung
- 1912 Gründung der Deutschen Bücherei mit Sitz in Leipzig
- Sammelbeginn 1. Januar 1913
- 1946 Gründung der Deutschen Bibliothek mit Sitz in Frankfurt/Main
- Sammelbeginn 8. Mai 1945
- 1970 Gründung des Deutschen Musikarchivs in Berlin
- 1990 Vereinigung zu Die Deutsche Bibliothek
- Juni 2006 neues Gesetz mit der Erweiterung des Sammelauftrags auf Netzpublikationen und der Namensänderung in Deutsche Nationalbibliothek

### **Aufgaben von Nationalbibliotheken**

- Aufbau einer Sammlung mittels Pflichtexemplar
- Katalogisierung und Bewahrung der Sammlung
- Bereitstellung von Dienstleistungsangeboten (Informationsdienste, bibliographische Dienste u.ä.)
- Bewahrung des nationalen Kulturerbes
- Mitarbeit in internationalen Programmen und Projekten

### **Aktuelle Arbeitsschwerpunkte der Deutschen Nationalbibliothek**

- Umsetzung des neuen Gesetzes (Pflichtstückverordnung)
- Standardisierung
- Langzeitarchivierung und Langzeitbereitstellung
- Weiterentwicklung von Dienstleistungen

### **Conference of European National Librarians (CENL)**

- Unabhängige Vereinigung von Direktoren europäischer Nationalbibliotheken mit dem Ziel, die Zusammenarbeit der nationalen Bibliotheken zu fördern
- 45 Bibliotheken aus 43 Mitgliedsländern des Europarates
- Jährliche Treffen in jeweils einem anderen Mitgliedsland
- Vorsitzende: Generaldirektorin der Deutschen Nationalbibliothek Dr. Elisabeth Niggemann

### **Hauptthemen der CENL ([www.cenl.org](http://www.cenl.org))**

- Bestandsschutz, Bestandserhaltung

- Multilinguale Normdateien in Nationalbibliotheken
- Aktivitäten von Bibliotheken innerhalb des Bibliotheksförderprogramms der Europäischen Union und Nachnutzung der Ergebnisse von Studien und Projekten
- Langzeitsicherung elektronischer Publikationen
- Digitalisierung

## **CENL Projekte und Arbeitsgruppen**

- TEL – The European Library
- MACS – Multilingual Access to Subjects
- CENL-FEP (Federation of European Publishers) Arbeitsgruppe Elektronische Publikationen
- CENL Resolution (CENL Luxemburg Resolution) zur Digitalisierung von europäischem Kulturerbe 2005
- Die Content working group setzt die Beschlüsse der CENL Resolution um

### **The European Library - TEL ([www.TheEuropeanLibrary.org](http://www.TheEuropeanLibrary.org))**

- Zugangsportal der Europäischen Nationalbibliotheken
- Webservice der CENL
- Organisatorische Plattform für den Aufbau der Europäischen Digitalen Bibliothek
- Digitale Sammlungen und bibliografische Beschreibungen
- Zur Zeit 19 europäische Nationalbibliotheken
- Innerhalb der nächsten 5 Jahre sollen Zugänge zu den Beständen aller CENL-Mitgliedsländer geschaffen werden
- Entstanden aus einem Projekt der EU 2001-2004, das Portal besteht seit 2005

### Die Europäische Digitale Bibliothek ([www.edlproject.eu](http://www.edlproject.eu))

- Projekt im Rahmen der i2010 Initiative der Europäischen Kommission
- Begonnen am 1. September 2006 mit einer Laufzeit von 18 Monaten
- Leitung: DNB als Sitz der Vorsitzenden der CENL und Eremo srl, Italien
- Zu 50% im Rahmen des eContentPlus-Programms der EU gefördert
- Einbindung der in TEL noch fehlenden Nationalbibliotheken
- Entwicklung multilingualer Zugriffe
- Entwicklung eines europäischen Regelwerks für Metadaten
- Untersuchungen der Digitalisierungsaktivitäten in den europäischen Ländern
- Umsetzung der Richtlinien und Empfehlungen der Europäischen Union
- Langzeitarchivierung und Langzeitverfügbarkeit

## **DNB und EDB**

- DNB und Digitalisierung – wohin geht der Weg?
- Zusammenarbeit, Kooperationen
- Partner, Mäzene
- Kosten, Gebühren, Rechte
- Regelwerke, Metadaten
- Multilingualität

### **DNB und Digitalisierung / Wohin geht der Weg?**

- Umsetzung der Vorgaben und Vereinbarungen der EU
- Entwicklung einer nationalen Strategie in Zusammenarbeit mit dem BKM
- Bund-Länder-Arbeitsgruppe EUBAM
- Koordinierungsfunktion

- Zwei Arbeitsbereiche: retrospektive Digitalisierung und genuin digitale Objekte
- Langzeitarchivierung und Langzeitbereitstellung

### **EUBAM - Europäische Angelegenheiten für Bibliotheken, Archive und Museen**

- Interministerielle Bund-Länder Arbeitsgruppe für europäische Angelegenheiten in den Bereichen Bibliotheken, Archive, Museen und Denkmalpflege
- Schwerpunkt der Arbeit von EUBAM ist die spartenübergreifende Bündelung von Digitalisierungsprojekten und Fragen der Standardisierung
- Umsetzung von EU-Beschlüssen in den deutschen Kontext und Unterstützung von Institutionen bei Verhandlungen mit der EU
- Mitglieder: Kultusministerkonferenz (KMK), Bundes- und Länderministerien, Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) und Experten von Bibliotheken, Archiven, Museen u.d. Denkmalpflege
- [www.eubam.de](http://www.eubam.de)

### **Zusammenarbeit, Kooperationen**

- Archive
- Museen
- Bibliotheken
- Verleger und Buchhändler
- Börsenverein des Deutschen Buchhandels (z.B. VTO Projekt)

### **Partner, Mäzene**

- Public Private Partnership
  - Sponsoring
  - Kompetenzmäzenatentum
- Zur Zeit keine Projekte

### **Kosten, Gebühren, Rechte**

- Open access bei urheberrechtlich nicht geschützten Objekten
- Bibliotheken als Schnittstellen
- Semantische Vernetzung durch Suchmaschinen
- Entwicklung von Geschäfts- und Verwertungsmodellen zur Nutzung der Pflichtexemplare
- Zusammenarbeit mit den Urhebern auf nationaler und internationaler Ebene

### **Regelwerke, Metadaten**

- Interoperabilität durch Standardisierung und Metadaten
- Datenaustausch
- Vernetzung
- Technische Kooperationen
- Nationale Arbeitsstelle für Standardisierung in DNB

### **Multilingualität**

- Projekte im Rahmen der Zusammenarbeit in TEL
- Projekt MICHAEL+
- Projekt CrissCross

### **MICHAEL+ ([www.michael-culture.org](http://www.michael-culture.org))**

- Multilingual Inventory of Cultural Heritage in Europe

- Nachfolgeprojekt eines französischen, britischen und italienischen Projekts
- Entwicklung eines europaweiten Dienstes, der den Zugang zum digitalen Kulturerbe in den Bereichen Bibliotheken, Archive und Museen ermöglichen soll
- Projektpartner sind 33 Einrichtungen aus dem Kultursektor aus 14 europäischen Staaten

### **CrissCross ([www.d-nb.de/wir/projekte/crisscross.htm](http://www.d-nb.de/wir/projekte/crisscross.htm))**

- Sachschlagwörter der Schlagwortnormdatei werden mit den Notationen der Dewey-Dezimalklassifikation (DDC) verbunden
- Gleichzeitig werden die Begriffe mit den Äquivalenten der Schlagwortnormdateien von RAMEAU und Library of Congress Subject Headings (LCSH) verbunden

### **i2010 - European Information Society in 2010**

- Initiative der EU-Kommission zur Förderung der digitalen Wirtschaft und der Entwicklung der Informationstechnologie
- Eines der herausragenden Projekte im Rahmen der Initiative ist die Europäische Digitale Bibliothek
- Zur Förderung dieses Vorhabens wurde im Frühjahr 2006 die i2010 High Level Expert Group eingerichtet
- [http://ec.europa.eu/information\\_society](http://ec.europa.eu/information_society)

### **i2010 High Level Expert Group**

- Expertengruppe aus 20 Vertretern von Bibliotheken, Archiven, Museen, der Informations-technologischen Industrie, Forschungs- und Hochschuleinrichtungen, Verlags- und Medienvertretern
- Leitung: EU-Kommissarin Vivianne Reding
- Die Generaldirektorin der Deutschen Nationalbibliothek, Dr. Elisabeth Niggemann, ist in ihrer Funktion als CENL-Vorsitzende vertreten
- Wichtigste Aufgaben der Expertengruppe:
  - Entwicklung einer Digitalisierungsstrategie für die Bestände der europäischen Einrichtungen
  - Zusammenführung bestehender Initiativen
  - Entwicklung von neuen Geschäftsmodellen unter Wahrung der Urheberrechte